

존·스타인벡의 作品 “생쥐와 人間” 研究

成 百 奎

A Study of John Steinbeck's *Of Mice and Men*

Sung Baeg-kyu

目 次

- | | |
|---|---------|
| I. 序 論 | IV. 結 論 |
| II. 時代的 背景 | 參考 文獻 |
| III. 內容 研究(plot 展開 및 chara-
cterization) | |

Abstract

This paper deals with one of Steinbeck's best novels—*Of Mice and Men*. The background of this novel is the Far West where most scene of his novels take place. This deals chiefly with simple and uneducated people, instead of depicting well-born, well-to-do people with long traditions.

Most characters in this novel resemble mechanical organisms. Their talks, actions and thoughts are quite different from those of common people. For instance, Lennie Small is a giant, but acts like an animal for lack of intelligence. As he loses balance between his power and intelligence, we feel uneasy about him, whereas we take compassion upon him. This is due to Steinbeck's impersonal view involving man against the human race.

I 序 論

John Steinbeck 은 美國의 30年代에 Thomas Wolf 와 Ernest Hemingway, James Farrell, Erskine Caldwell, 그리고 William Faulkner 와 더불어 頭角을 나타낸 小說家로 元來 이들 作家는 naturalists 였으나 여러 程度에 있어 symbolism 의 可能性을 開拓하여 一般的으로 Sherwood Anderson이 가르킨 方向 即 realism 에서 떠나 幻想의 方向으로 옮겨간 作家이다.¹⁾ Steinbeck 은 1961年 *The Winter of Our Discounted* 에 대하여 Nobel 文學賞을 받았다. 이것은 그의 絶頂期를 훨씬 넘어서 쓴 作品 이라 하겠다. 그의 많은 作品들 가운데 그의 獨特한 體臭가 우리나라는 훌륭한 作品들이 나온 時

1) Robert E. Spiller, *The Cycle of American Literature*, pp. 214—215.

節은 1930年代 나이로 그의 30代였다. 그의 故鄉 California의 農村의 背景으로 *The Pastures of Heaven*(1932), *Tortilla Flat*(1935), *In Dubious Battle*(1936), *Of Mice and Men*(1937), *The Red Pony*(1937), *The long Valley*(1938), *The Grapes of Wrath*(1939)等 많은 作品을 낸 時節이 Steinbeck 로써 絶頂期였고 뒤에 名聲이 떨어짐에 따라 돈은 모았지만 創作의 빛은 잃게 되었으며 二次 大戰後의 作品들은 시원치 못하다는 것이 定評이다. 그렇게 名聲이 下落된 理由는 Peter Lisca는 말하기를 Steinbeck의 創作 生活에 큰 도움을 주던 親友 Ed Ricketts를 잃은 점과 (Ed Ricketts는 Monterey 市の Cannery Row 街에 生物 室驗所를 設置하여 水陸 各種 動物의 標本 一切을 賣買하는 事業家요 生物學者였다.) New York으로 간후 大都市 生活의 rhythm이 몸에 익숙치 못해 問題 把握에 多少 서툴렀다는 點을 들고 있다.²⁾ 結局 Steinbeck의 觀點에 影響을 준 두 가지 重要한 要素는 土地 그 自體 即 California의 特殊한 土地와 生物學者의 實驗室이다. 土地는 人間을 檢討하는 試金石의 役割을 하였으며 그것은 人間을 分類하는데 도움이 되었다. 만일 Steinbeck이 門外漢으로서의 生物學者의 實驗室에 對한 興味가 없었던들 그의 作品은 方向이 달랐을 것이다.

그의 作品 世界는 移住 勞働者들을 主題로 하여 그들의 悲慘한 生活像을 描寫한 社會的 觀心이 濃厚한 世界이다.

Steinbeck은 人間의 野蠻이나 無力이나 하는 것과 低俗한 人間들의 悲慘함을 意識하면서 그속에 內包되어 있는 人間의 善이라는 核心을 찾고 있으며 人生을 理解한다니 보다 人生을 살아 가는 데 있어 더욱 必要할지 모르는 生活의 맛을 찾고 있는 것이다.

筆者는 知性的인 行爲대신에 暴力的인 行爲을 取扱 하였으며, 죽음이 最後의 試金石으로 된 그의 問題作 *Of Mice and Men*을 中心으로 主人公, 即 몸집은 크지만 ironic하게도 그의 이름은 Small Lennie와, 그리고 多少 理性이 있으며 Lennie의 guardian格인 George와의 友情의 이야기와 또 土地를 求하려 하는 人間의 永遠한 憧憬을 象徴하는 동시에 Steinbeck의 藝術이 마지막 으로 歸着한 곳은 原始的인 世界였다는 것을 素材로 論해 보기로 하겠다.

II 時代的 背景

1918年の 世界 第一次 大戰의 休戰과 1919年の Versailles 講和 條約와 함께 美國의 散文 作家들은 反抗期에 들어갔던 것이다. 戰後의 世代 即 Lost Generation은 過去의 忘却된 人物들에 對한 自身의 權利를 熱烈히 主張하였다. 世界 第一次 大戰은 世界가 美國人들에게 다른 世代와 比할 수 없을 만큼 莫大한 影響을 끼쳤다는 事實이다. 繼續된 權限이나 人命 金錢 精神的인 消耗等은 比較的 대수롭지 않았다. 西部 戰線의 美國 步兵들은 단지 4.5個月間 實戰을 經驗 하였을 뿐이다. 그러나 戰爭에 對한 嫌惡와 戰爭에 對한 急激한 反動的 心理는 美國에서 거의 모든 사람이 가

2) Peter Lisca, *The Wide of John Steinbeck*. (New Brunswick. N.J. 1958) p. 292.

지고 있었던 것이다. 當時 美國人들과 小說家들은 다같이 戰爭은 쓸데없는 것이고 禁酒法은 하나의 錯誤였고 性은 重要하다고 생각했고 讀者들은 이러한 主題들을 生氣있고 率直한 文體로서 取扱하여 주기를 바랐으며 作家들은 이러한 文體를 完成시키려고 努力 하였다. 戰後의 時期에 있어서 作家들의 口號는 自由 即 個人이 自身의 意思를 表現할수 있는 自由를 要求하는 것이었다. 事實 國際的인 大決戰이었던 第一次 世界 大戰後의 時期는 美國 小說家에 있어서 收穫이 많은 해였다. 作家의 表現 手段인 散文은 그가 말하고자 하는 內容에 훌륭하게 適合한 것이었다.

1929년의 해는 經濟的 大 恐慌期를 契機로 하여 社會的 모든 面에 있어 20年代에서 30時代로 옮겨가는 重大한 時期였고 文學史上으로도 個人的인 反抗에서 社會的인 反抗으로 變遷해 가는 重大한 時期였다.

Sherwood Anderson, Sinclair Lewis, Ernest Hemingway, F. Scott Fitzgerald, Steinbeck, William Faulkner, Thomas Wolf 등은 第一次 世界 大戰이 休戰된 뒤에 美國에 나타난 長篇 小說과 短篇 小說家中에서 다만 少數에 지나지 않는다. 이러한 作家들은 現在 보다는 더욱 新鮮한 知的 霧圍氣를 지니고 있다. 그들의 霧圍氣는 樂天的인 傾向이 있었다. 1920年代에 그들은 如何한 官製의 見解에도 束縛을 받지 않는 反抗의 10年間을 누릴수 있었던 것이다. 그들의 社會는 崩壞되고 있었을줄 모르나 文學 그 自體는 生命의 모든 證據를 表示하였던 것이라 하겠다. 1935년에는 Wagner 法을 만들어 勞動者의 團體 交涉權을 認定하였기 때문에 勞動 運動이 활발해져서 勞動 同盟보다 急進的인 產業別 組織 會議가 만들어 졌다. 이러한 政策에 依하여 經濟界의 混亂이 救濟되고 產業이 復興되어 重大한 危機가 克復 되었다.

1930年과 1938年 사이에 Sinclair Lewis, Eugene O'Neil, Pearl Buck 등 세사람이나 美國인이 Nobel 文學賞을 받았으며 Europe의 批評家들은 Faulkner, Steinbeck 그리고 Erskine Caldwell, Dashiell Hamett 其他 自己들이 보기에 深奧한 意義가 있다고 생각할수 있는 猛烈的한 事件을 記錄한 作品을 낸 作家들을 最大의 敬意를 가지고 注目하였다.

大不景氣時代에도 亦是 生産的인 時代였으며 作家는 慰安과 安全感을 가지고 處身하였고 祖國을 酷評하면서도 사랑하였다. 그러나 戰時와 戰後의 時期에는 創造的인 대두리가 없었다. Steinbeck은 大不景氣時代에도 傑作을 냈다. 그는 Marxist가 아니었지만 當時의 過激한 政治論에 反應을 表示한것은 事實이다. Steinbeck의 *Of Mice and Men* 과 *The Grapes of Wrath* 는 大不景氣 時代의 어떤 表面的인 要素를 놀라운만큼 忠實하게 記錄하고 있으나 焦點이없는 急進主義, 生物로서의 人類에 對한 一種의 蔑視사이를 動搖하고 있다. 自己의 故鄉인 California를 훌륭하게 表現하고 있는 것이 Steinbeck의 作品이거니와 그속에 反映되고있는 大不景氣 時代의 一面의 描寫는 地方의 特殊性에 對한 그의 關心의 証左이다. 單調롭게 퍼져 있는 美國과는 對照를 이루고 靜止하여 있기 때문에 個性을 維持하고 있는 人間과 場所가 있었다.

Ⅲ 内容 研究(Plot展開 와 Characterization)

Of Mice and Men 은 1937년에 小説로 紹介되었고 그해 11월에 戯曲化되었다. 人間의 所有慾 特히 가장 原始的인 土地에 對한 欲望을 主題로한 이 作品은 play-novelette form 으로서 structure 에 그 價値가 있다고 하겠다. 모두 88面으로 다섯번에 걸쳐 帳面을 뚜렷이 하고있다. 卽 the first scene 은 Soledad 에서 약간 떨어진 남쪽에서 始作되고 green, deep, warm twinkling, 等의 形容詞가 주는 고요하고 어딘지 희미한 그러면서도 온화한 風景이다.

A few miles south of Saledad, the Salinas River drops in close to the hill-side bank and runs deep and green. The water is warm too, for it has slipped twinkling over the yellow sands in the sunlight before reaching the narrow pool.³⁾

The second scene 은 너절하게 裝置되어 있는 勞動者의 合宿所이다.

The bunk-house was a long, rectangular building. Inside, the walls were white-washed and the floor unpainted. In three walls there were small, square windows, and, in the fourth, a solid door with a wooden latch. Against the walls were eight bunks, five of them made up with blankets and the other three showing their burlap ticking. Over each bunk there was nailed an apple-box with the opening forward so that it made two shelves for the personal belongings of the occupant of the bunk. And these shelves were loaded with little articles, soap and talcum-powder, razors and those Western magazines ranch-men love to read and scoff at and secretly believe. And there were medicines on the shelves, and little vials, combs; and from nails on the box sides, a few neckties. Near one wall there was a black cast-iron stove, its stove-pipe going straight up through the ceiling. In the middle of the room stood a big square table littered with playing-cards, and around it were grouped boxes for the players to sit on.⁴⁾

The third scene 은 the bunk-house 에서 좀 떨어진 negro 의 bunk 이다. 人間들의 社會에서 孤立된 世界에 살고 있는 Crooks 와 Lennie 는 通하는 마가 있고 Lennie 의 原始的인 面과 innocent 한 面을 보여 준다.

Crooks, the negro stable buck, had his bunk in the harness-room; a little shed that leaned off the wall of the barn. On one side of the little room there was a square four-paned window, and on the other, a narrow plank door leading into the barn. Crook's bunk was a long box filled with straw, on which his blankets were flung. On the wall by the window there were pegs on which hung broken harness in process of being mended, strips of new leather; and under the window itself a little bench for leather-working tools, curved knives and needles and balls of linen

3) John Steinbeck, *Of Mice and Men* p. 7.

4) *Ibid.*, p. 19.

thread, and a small hand riveter. On pegs were also pieces of harness, a split collar with the horsehair stuffing sticking out, a broken hame, and a trace chain with its leather covering split. Crooks had his apple-box over his bunk, and in it a range of medicine bottles, both for himself and for the horses. There were cans of saddle soap and a drippy can of tar with its paint-brush sticking over the edge. And scattered about the floor were a number of personal possessions; for, being alone, Crooks could leave his things about, and being a stable buck and a cripple, he was more permanent than the other man, and he had accumulated more possessions than he could carry on his back.⁵⁾

The fourth scene 은 넓따란 헛간 옆 헛 건초가 높이 쌓여 있는 곳이다,

Lennie 가 結局 事故를 내는 場所이다. 妖艷한 Curley 夫人에 Lennie 가 말려 들어 가게 된다. 이 小說에서 가장 climax 인 場面이라 하겠다. 밖에는 말뚝에 걸리는 말 편자의 멍그랑 소리 노름을 하고 있는 사람들이 응원하는 소리, 야유하는 소리 여러 소리가 어울려 굉장히 效果를 나타내고 있으며 그런데 Lennie 는 헛간에 홀로 앉아 있어 무엇인가 事故를 豫測 할수 있는 場面이라 하겠다.

One end of the great barn was piled high with new hay and over the pile hung the four-taloned jackson fork suspended from its pulley. The hay came down like a mountain slope to the other end of the barn, and there was a level place as yet unfilled with the new crop. At the sides the feeding racks were visible, and between the slats the heads of horses could be seen.

It was Sunday afternoon. The resting horses nibbled the remaining wisps of hay, and they stamped their feet and they bit the wood of the mangers and rattled the halter chains. The afternoon sun sliced in through the cracks of the barn walls and lay in bright lines on the hay. There was the buzz of flies in the air, the laze afternoon humming. From outside came the clang of horseshoes on the playing peg and the shouts of men, playing, encouraging, jeering. But in the barn it was quiet and humming and laze and warm.⁶⁾

The last scene 은 the first scene 이었던 Salinas 강가이다. “I din’t forget, you bet, God damn. Hide in the brush an’wait for George!”하며 Lennie 는 이미 큰 일을 저지르고 이곳을 찾아둔다. 公式과 같이 George 가 나타나 총 한방으로 Lennie 는 넘어지며 終章이 된다.

The deep green pool of the Salinas River was still in the late afternoon. Already the sun had left the valley to go climbing up the slopes of the Gabilan mountains, and the hill-tops were rosy in the sun. But by the pool among the mottled sycamores, a pleasant shade had fallen.⁷⁾

5) *Ibid.*, p. 57.

6) *Ibid.*, pp. 70-71.

以上과 같이 five scene 으로 나눌수 있으며 모두 9名の 簡單한 人物들이 나타나며 中心 役割을 하는것은 Lennie 와 George 이고 rabbit, heron, dead mouse, water-snake, a big carp, flies, old dog, pigeon, shepherded-bitch, the beak 等 많은 動物들이 登場하고 있다.

맨 처음 登場하는 George 와 Lennie 와의 對話는 play 의 解說과 同一하다.

Lennie looked timidly over to him. 'George' ?

'Yeah, what ya want ?'

'Where we goin', George ?'

The little man jerked down the brim of his hat and scowled over at Lennie. 'So you forget that awready, did you? I gotta tell you again, do I? Jesus Christ, You're a craze bastard!'

'I forget,' Lennie said softly. 'I tried not to forget. Honest to God I did, George.'

'O. K. -O. K. I'll tell ya again. I ain't got nothing to do. Might jus' as well spen' all my time tellin' you things and then you forget'em, and I tell you again,'.

'Tried and tried,' said Lennie, 'but it didn't do no good. I remember about the rabbits, George'.⁷⁾

Lennie가 愚鈍하고 記憶力에 대한 能力이 不足한 점을 technique 로 잘 利用 했으며 自然스러운 効果를 나타내고 있다고 하겠다. Steinbeck 은 여기서 自己가 서 있는 California 의 땅을 土臺로 한 realism 으로 轉換하여 自己의 고장과 身邊을 對象으로한 文學世界로 指向 하였고 나아가 農民 移住 勞動者를 主題로 하는 社會主義의 傾向을 띠게 되었다고 하겠다.

여기 登場 人物들의 characterization 을 研究해 보면 主人公인 Lennie 는

~, a huge man, shapeless of face, with large, pale eyes, with wide, sloping shoulders; and he walked heavily, dragging his feet a little, the way a bear drags his paws.⁸⁾

'It wasn't nothing,' Slim repeated. 'Say, you sure was right about him. Maybe he ain't bright, but I never seen such a worker. He damn near killed his partner buckin' barley. There ain't nobody can keep up with him. God Almighty,

I never seen such a strong guy.'¹⁰⁾

Slim 이 George 에게 하는 말이 讀者로 하여금 Lennie 의 'strength' 에 對해 首肯이 가도록 한다. 事實 ironic 하게도 Lennie Small 은 이름과는 反對로 첫 登場에 紹介된 것과 같이 또 Slim 이 말하는 것과 같이 Lennie 는 巨人이요, 'strength'에 있어서 superman 이다.

별로 영특 하지도 못한 George 는

The first man was small and quick, dark of face, with restless eyes and sharp, strong features.

7) *Ibid.*, p. 82.

8) *Ibid.*, p. 9.

9) *Ibid.*, p. 8.

10) *Ibid.*, p. 35.

Every parts of him was defined; small, strong hands, slender arms, a thin and bony nose.¹¹⁾

생긴 대로 性格이라 하겠다. 그래도 George는 Lennie의 leader로서 또 guardian으로서 作用하고 있다.

Lennie와 George가 쫓겨난 理由가 girl의 dress였고 또 Lennie가 動物을 쓰다듬기를 좋아하는 버릇이 癡疾化 되어 있는 것을 볼 때 이것이 이 小說에서 問題가 된다는 것을 暗示하는 것 같이 된다. 그리고 George가 Lennie보고

~if you jus' happen to get in trouble like you always done before, I want you to come right here an' hide in the brush.'¹²⁾

라고 Lennie가 잊지 않도록 자주 말하는 것은 또 다시 어떤 事故를 반듯이 일으킨다는 것을 暗示하는 것이라고 하겠다. 그들은 後日에 언제든 돈을 모아 조그마한 집 한채와 두 acres 땅을 가지고 또 암소 한마리 돼지 서넛마리 그리고 호화스러운 生活을 할것을 큰 希望으로 생각하고 目的을 위해서 일터를 찾아 다닌다. 當時 移住 勞動者들의 生活像이라 하겠다. 이들이 찾아간 곳은 結婚한지 두 週日 밖에 되지 않는 두 夫婦가 있는 農場이다. 젊은 두 夫婦의 아버지가 主人이고 아들 Curley는 自己 夫人 即 男子들에게 秋波를 던지고 집에 가만이 있질 못하고 늘 남자들이 있는 곳으로 쫓아 다녀 바람기가 濃厚한 夫人을 찾으려 다니는 것이 일이며 또한 好戰的인 性格이어서 누구에게나 是非를 거는 것이다. 키가 크고 어깨가 꾸부러지고 또 손이 하나없어 둥글한 막대기 같은 팔목을 가진 늙은 掃除夫 Candy는 이제는, 늙어 이빨도 빠지고 발도 걸룩이며 냄새도 고약하게 풍겨 本意 아니게 남에게 不快感을 주고 다니는 쓸모 없는 개를 가지고 있어 마치 이 小說에서 George가 Lennie와 한 組를 이루는 것 같이 Candy와 old dog와 한 組를 이루어 같은 運命으로 처하게 되어, 奇妙한 plot가 展開된다. old dog가 mercy-shooting될때의 心境을 Lennie가 mercy-shooting될때와 같은 心境이라 하겠다. sub-plot로서 Candy가 길러온 old dog가 Lennie와 guardian George와의 比喩됨이 있지 않는가 생각된다. Carlson이 말하기를

'Well, you ain't bein' kind to him alive.'¹³⁾

'Carl's right, Candy. That dog ain't no good to himself. I wisht somebody'd shoot me if I get old and an'a cripple.'¹⁴⁾

Slim의 말은 法律이나 다름 없다고 생각하며 決定的인 判斷이 되는 것이다.

結局 그의 목 오른쪽 뒤에 mercy-shooting을 하면 old dog는 무엇이 맞았는지도 모를 것이며 아무것도 느끼지 않을 것이고 몸부림조차 치지 않고 가버릴 것이라고 한다. 이것은 Lennie의 죽음을 은근히 暗示하고 있다.

11) *Ibid.*, p. 8.

12) *Ibid.*, p. 18.

13) *Ibid.*, p. 40.

14) *Ibid.*, p. 41.

登場할 때마다 恒常 讀者로 하여금 不安하고 危險을 일으키게 하는 農場 主人의 아들 Curley 와 그의 妻는 George 와 Lennie 의 꿈을 挫折시키고 있는 人物로 쓰여져 있다. 好戰的인 Curley 는 理由 없이 Lennie 를 때리지만 超人間的인 힘을 가진 Lennie 의 손에 Curley 의 손이 마치 機械에 부서진 것처럼 아스러지는 事件이 發生 했던 것이다.

The next minute Curley was flopping like a fish on a line, and his closed fist was lost in Lennie's big hand. George ran down the room. 'Leggo of him, Lennie. Let go.'

But Lennie watched in terror the flopping little man whom he held. Blood ran down Lennie's face, one of his eyes was cut and closed. George slapped him on the face again and again and, his struggling had become weak. He stood crying, his fist lost in Lennie's paw.

Then Slim straightened up and regarded Lennie with horror. 'We got to get him in to a doctor', he said. 'Looks to me like ever, bone in his han' is bust.'¹⁵⁾

農場 boss 의 아들인 Curley 가 Lennie 에게 逢變을 當하는 것도 可能한 것으로 讀者들이 理解할 것이고 結局 Lennie 는 strength 에는 超 人間으로 描寫되어 있다. 그리고 Lennie 는 事故가 되고 또 決定的인 運命에로 處해지는 instinct 와 interest 를 抑制할 能力을 가지지 못했다. 그는 모양만이 人間이지 思考力과 理性이 아주 貧弱하여 人間 아닌 animal 이라고 해도 과언이 아니겠다. 事實로 Lennie 가 instinct 를 가진것은 그의 strength 에 基因한 것이고 그는 innocent 하다. 그는 조그마한 짐승들을 그의 취미대로 쓰다듬다가 먼저 죽인다. 그리고는 하는 말이

'They was so little,' he said apologetically. 'I'd ped'em, and pretty soon they bit my fingers and I pinched their heads a little and then they was dead-because they was so little.'¹⁶⁾

이것은 Lennie 의 純眞하고 안타까운 자백이다. Lennie 는 殺害할 意圖나 생각은 조금도 없는 것이다. 그러나 thought 와 intellect 가 貧弱 하기 때문에 結果는 殺害를 하게 되고 自身 innocent 하지 못하게 된다.

강아지를 데리고 온 Lennie 보고 George 가 'You get right up an' take this pup back to the nest. He's gotta sleep with his mother. You want to kill him? Just born last night an' you take him out of the nest. You take kim back or I'll tell Slim not to let you have him.' Lennie hell out his hands pleadingly. 'Give' um to me, George. I'll take' um back. I didn't mean to harm, George. Honest'. I didnt'. I jus' wanted to pet' um a little.'

George handed the pup to him.' Awright. You get him back there quick, and don't you take him out no more. You'll kill him, the first thing you know'. Lennie fairly scuttled out of the room.

15) *Ibid.*, p. 55.

16) *Ibid.*, p. 13.

Slim had not moved. His calm eyes followed Lennie out the door. ‘Jesus’, he said. ‘He’s jes’ like a kid, ain’t he?’¹⁷⁾

이것은 Lennie 의 知能程度와 素朴性을 한마디로 表現한 것이다.

그러나 Lennie 에게는 질질드린 dog 와 같이 自己의 主人(George)에게는 絶對服從하는 忠誠心이 强하게 있다. George 가 Slim 에게 episode 를 말하는 가운데 잘 나타내고 있다.

‘If I tol’ him to walk over a cliff, over he’d go’.¹⁸⁾

One day a bunch of guys was standin’ around up on the Sacraments River. I was feelin’ pretty smart. I turns to Lennie and says: “Jump in.” An’ he jumps. Coudn’t swim a stroke. He damn near drowned before we could get him. An’ he was so damn nice to me for pullin’ him out. Clean forget I told him to jump in. Well, I ain’t done nothing like that no more’.¹⁹⁾

윗 말과 같이 Lennie 가 맨 손으로라도 George 의 뼈썸 뿌리뜨리는 것은 아무것도 아니었지만 George 에게 對抗하려고 손가락 하나 까딱하지 않는다. 이것은 讀者가 小說을 읽고 가다가 豫見한대로 Curley 가 Lennie 에게 是非를 걸고 理由없이 Lennie 를 때릴때 그냥 맞고 있으며 主人의 命숨이 떨어져서야 Curley 의 손을 잡는다.

Lennie looked helplessly at George, and then he got up and tried to retreat. Curley was balanced and poised. He slashed at Lennie with his left, and then smashed down his nose with a right. Lennie gave a cry of terror. Blood welled from his nose. ‘George’, he cried. ‘Make’ um let me alone, Gerge.’ He backed until he was against the wall, and Curley followed, slugging him in the face. Lennie’s hands remained at his sides; he was too frightened to defend himself.²⁰⁾

Lennie 는 自己의 主人格인 George 에 對한 忠誠心과 信賴가 대단하고 Crooks 가 장난으로 Lennie 에게 George 를 누가 傷處를 입힐지도 돌아오지 않을지도 모른다는 식으로 농담삼아 하는 이야기에

Lennie’s face wrinkled with apprehension. ‘I don’ know. Say, what you doin’ anyways?’ he cried’. ‘This ain’ t true. George ain’ t got hurt.’

Crooks bored in on him. ‘Want me ta tell ya what’ ll happen? they’ ll take ya to the booby hatch. They’ ll tie ya up with a collar, like a dog.’ Suddenly Lennie’s eyes centred and grew quiet and mad. He stood up and walked dangerously towards Crooks. ‘Who hurt George?’ he demanded.²¹⁾

굉장할 程度로 Lennie 는 主人格인 George 를 信賴하고 아긴다고 하겠다.

17) *Ibid.*, p. 39.

18) *Ibid.*, p. 36.

19) *Ibid.*, p. 37.

20) *Ibid.*, p. 54.

21) *Ibid.*, p. 61.

말에 চে여서 꿈추가 되어 있으며 고뇌의 주름살이 잡힌 파리한 잠동이 Crooks 는 人間으로서 소외 당해 있어 어찌면 Lennie 와 通하는 人物이라 하겠고 이 作品에서 富者이건 그렇지 못하건 作中 人物들은 各自의 容貌 몸짓 會話等이 正確하고 재미있게 저침없는 솜씨로서 表現되어 있는 것이다,

第4幕에서 넓다란 헛간 한편에는 햇 건초가 높이 쌓여 있었고 그너미 위에는 베갈래 난 쇠스랑이 滑車에 매어 달려 늘어져 있었다. 건초는 산 허리같이 난 편으로 경사를 지어 내려 갔으나 햇 곡식을 들일 편편한 곳도 있었다. 옆에는 말 먹이를 주는 선반이 보였고 널 조각 사이로 말 머리가 눈에 띄었다. Lennie 는 혼자 헛간에 있었다.

그는 건초를 쌓지 않은 한 구석 구유(manger) 밑에 있는 짐 상자 옆에 건초를 깔고 앉아 있었다.²²⁾

이렇게 原始的인 感覺이 풍기는 곳에서 Lennie 는 쓰나름다가 죽은 puppy 를 놓고 말하기를

‘Why do you got to get killed? You ain’t so little as mice. I didn’t bounce you hard,’ He bent the pup’s head up and looked in its face, and he said to it; ‘Now maybe George, ain’t gonna let me tend no rabbits, if he fin’s out you got killed.’²³⁾

여기서 그래도 Lennie 도 人間인지라 人間으로서 根本的인 슬픔을, 말하는 것이라 하겠다,

Curley 의 손이 Lennie 의 손에서 아스러진 事件이 發生한 後 Curley 의 夫人은 화려한 면직물 옷을 입고 타조 날개 털을 달은 스타뎀(mule)을 신고 얼굴은 화장을 핑장이 하고 머리 카락도 단정하게 늘어진 채로 해서 Lennie 앞에 나타 나므로 Lennie 는 George 가 시킨대로

‘George says I ain’t to have nothing to do with you-talk to you or nothing.’²⁴⁾

라고 까지 말하지만 妖邪스럽고 醜態를 부리는 Curley 夫人에 말려 들어 가는 꼴이 結局 殺害를 意味하는 Lennie 의 손에 마치 mouse 나 puppy 가 Lennie 의 손을 깨물다가 죽듯이, 그女 는 고질병적인 petting animal 인 Lennie 의 손을 끌어다 자기 머리 카락을 만져 보도록 하는 것으로 시작된다.

‘Take Curley. His hair is jus’ like wire. But mine is soft and fine.’ ‘Course I brush it a lot. That makes it fine. Here-feel right here.’ She took Lennie’s hand and put it on her head. ‘Feel right aroun’ there an’ see how soft it is.’ Lennie’s big fingers fell to stroking her hair.

‘Don’t you mess it up.’ She said. Lennie said: ‘Ch’! That’s nice,’ and he stroked harder. ‘Oh’ that’s nice.’

‘Look out, now, you’ll mess it.’ And then she cried angrily. ‘You stop it now, you’ll mess it all up.’ She jerked her head sideways, and Lennie’s fingers closed on her hair and hung on.

22) *Ibid.*, p. 71.

23) *Ibid.*, p. 71.

24) *Ibid.*, p. 72.

‘Let go.’ she cried.

‘You let go,’

Lennie was in a panic. His face was contorted. She screamed then, and Lennie’s other hand closed over her mouth and nose. ‘Please don’t’ he begged. ‘Oh’ Please don’t do that. George’ll be mad.’

She struggled violently under his hands. Her feet battered on the hay and she writhed to be free; and from under Lennie’s hand, came a muffled screaming. Lennie began to cry with fright. ‘Oh! Please don’t do none of that’, he begged. ‘George gonna say I done a bad thing.’²⁵⁾

結局 殺害를 받게 되는 이 作品에서 가장 climax 한 場面이라 하겠다. 讀者로 하여금 豫見한 대로 이루어지고 있다. 本來 여러 이야기는 이야기의 줄거리가 發生한 過去에 돌아가서 뿌리박에 된다. 이야기의 줄거리가 設定된 경우에도 意識깊고 詳細한 點은 많은 消息 暗示 그리고 推測속에 휩싸여 있다. 이것을 探知하는 努力은 讀者에게 상당한 負擔이 되며 또한 이것은 반드시 作者로서 取할 正當한 手法은 아니다.

우리가 小說을 읽는 까닭중에 가장 根本的인 理由는 事件의 連續에 있어서 다음에는 무슨일이 일어날가를, 말하자면 story에 期待하는 純粹 하고도 淳朴한 낚아 빠진 기쁨일 것이다. 元來 우리들이 小說을 읽는 理由가 映畫나 演劇을 鑑賞하고 慰安을 얻으려고 하는 것과 조금도 다를 바가 없다. 꼬집어 말할 必要조차 없겠지만 慰安이라는 것은 抱腹 絶倒하는 것 부터 始作하여 憐憫과 恐怖로 말미암은 마음의 昇華에 이르기 까지 그야말로 千態 萬樣이라 하겠다. 여하튼 讀者가 慰安을 얻지 못한다면 다른 것은 고사 하고 라도 우선 그 小說은 失敗한 것으로 看做 해야 하겠다. 그러므로 小說이 讀者에게 주는 慰安의 基本 要素는 結局 story 即 다음에 事件이 어떻게 展開될가 하는 것이다. 그 다음에 우리가 小說을 읽는 까닭은 事件을 發動시켜 展開하는 人物에 對해서 알고저 하는데 있는 것이다.²⁶⁾

Carlson 이 가치없는 old dog의 뒷통수에 mercy-shooting 하여 끝맺는 것 처럼 George가 총구멍을 Lennie의 뒷통수 가까이로 가져가서 몸씨 떨리는 손으로 방아 쇠를 당긴 것이다. Lennie는 신음하며 모래 바닥에 가만이 쓰러졌고 그리고는 몸 부림도 치지 않고 조용히 누워 버린다. 事實 Lennie는 巨人이고 힘이 센 人間이지만 thought와 interest가 缺乏하기 때문에 形體만이 人間이지 動物에 가까운 strength와 intellect가 均衡을 完全히 잃고 있어 讀者로 하여금 Lennie에 對해서 不安感을 갖게 하나 Lennie도 人間이기 때문에 Lennie에 對해서 pity를 일으키게 한다. Lennie의 生涯를 끝맺는 George의 mercy-shooting은 그래도 小說을 읽고 나면 호뭇해지고 우리들로 하여금 安堵感을 갖게 한다.

이와 같이 이 作品은 더 story를 끌 수도 없이 아주 適當히 完決된 느낌을 가지게 한다.

25) *Ibid.*, pp. 75-76.

26) Walter Allen, *Reading a Novel* p. 13.

Ⅳ 結 論

John Steinbeck 은 1902年 2月 27日에 California 州의 Salinas 에서 出生하였다. 父親은 獨逸系의 官吏였고 母親은 Ireland 系의 教師였다. 그는 比較的 原始的인 風土에서 자라 났으며 그의 原始性은 鄉土 土俗에 대한 愛着 庶民에 대한 民主的 共感에 直通하기 때문에 구수하고 誠實하다. 그가 California 의 生活을 現實的으로 描寫해 나가는데 있어 그로 하여금 Lost Generation 에 屬하는 作家들과 異質的인 作家로 만들었으며 30年代의 美國 文學을 代表하는 作家가 되었다. 그는 高等學校 在學時 부터 農場이나 사탕 工場에서 勞動일을 했으며 Stanford university 을 中退하여 New York 으로 나아가 新聞 記者 生活도 하고 때로는 벽돌 운반부 노릇도 했다. 그는 reality 의 生活를 찾아 빈번히 內外 各地를 두루 찾아 다녔다. 사실 몸으로 글을 쓴 作家라 할 수 있겠다. 젊어서 荷物船으로 Panama 를 돌아 각처에서 고생도 많이 했다. 二次 大戰이 터지자 Europe 戰線에 參加했고 戰後 美蘇 冷戰期에는 蘇聯을 찾아 가기도 했고 愛犬과 단둘이 넓은 나라안을 한바퀴 돌기도 했고 越南 戰線에도 가서 이를 지지하는 글을 發表하기도 했다. 마침내는 過勞로 心臟病으로 世上을 떠났다. 그의 作品의 其盤이 되고 있는 農民과 勞動者에 대한 깊은 관심과 愛着心은 그 體驗과 더불어 培養된 것이라 하겠다. 그는 거침없이 時代를 쫓아 眞實을 파고든 그의 誠實性만은 훌륭하다.

Of Mice and Men 은 1937年 2月에 小說로 紹介되었고 그후 11月에 戲曲化되었다. *Of Mice and Men* 은 was first conceived as a play 라고 하며 戲曲化된 것은

The dialogue was altered very little, and the conversion of description and narration required more change in form than in content.²⁷⁾

과 같이 지적되었다.

*Of Mice and Men*에서 Steinbeck 이 描寫한 人物들은 動物로 느껴지고 主로 非人間의 人物들을 創造한 것이 確實한것 같다. 卽 그의 舞臺에 登場하는 道德 以前의 人間動物들은 대개가 human species 의 不合格品 들이요. 이들의 결함은 悲劇를 구성할만 한 fatal flaws 가 못된다 하겠다. 現代的 motif 를 살릴 여지가 없는 存在들이다. 現代的 悲劇的 現實과 正面으로 對決하며 人間社會의 不幸과 悲慘의 根底에 깔린 人間의 條件 人間 本性의 悲劇的 意義 人間이 動物아닌 人間이기 때문에 짊어지는 무거운 짐을 끝까지 追究하여 나가지 못하고 다만 그는 人間을 動物의 水準으로 낮추어 그 原始性의 表面的 生態만을 分析하며 生物觀에 만족하고 있다고 하겠다. 人間을 먼저 生物로 보는 原始的 次元에서 불매 善惡의 問題는 樣相을 달리한다. strength 요 folly 인 Lennie 는 끔찍한 殺人을 犯했지만 讀者는 그에게 compassion 과 sympathy 를 느끼게 한다. 自己 모든 判斷을 George 에게 依存하는 Lennie 부드러운 생쥐를 만지는 촉감이 그의 人生 唯一의 樂이었다.

27) J. Fontenrose, *Jahn Steinbeck 'An Introduction and Interpretation'*. p. 55.

Steinbeck 은 人間이 動物이라는 事實을 認定하라고 要求한 것 같다. 또한 作品에 짐승들이 자주 나오는 것이 꼭 印象的이라 하겠는데 이 짐승들은 Hemingway 作品에서 나오는 野獸의 王 lion 과 같은 것도 아니고 white whale 도 아니다. 모두가 人間 가까이에 生存하는 짐승 토끼 개 쥐 말 파리 딱지이다. 事實 Steinbeck 世界에는 下等 動物 뿐만아니라 知能이 낮은 劣等 人間들이 많이 나오고 있다. 이것은 우리가 그의 作品을 理性 以下의 世界에서 鑑賞하고 共感할 수 밖에 없다는 뜻이겠다. Steinbeck 의 人間에 對한 態度가 善惡의 判斷을 超越한 또는 判斷 以前의 對 人間態度를 *Of Mice and Men* 에서 엿볼 수 있다. 이 態度가 이 作品에서 知的 缺陷을 招來하고 있다 하겠다. 이 作品에 나오는 人物들의 大部分의 行動과 生活이 모두 非 道德的이고 非 人間的인 面이 많다. 그들에게는 가장 純粹한 意味에 있어서의 人間の 尊嚴性이 없다. 文學이 人間の 人間性을 探求하는 것이라면 人間の 尊嚴性을 喪失하기 前 까지의 人間 또는 그 尊嚴性을 喪失할 때까지의 人間の 過程 乃至는 잃었다고 생각하던 尊嚴性이 어떠한 경우 蘇生하는 人間の 모습을 그려야 한다 하겠다. 다시는 蘇生 할수 없는 程度의 完全히 尊嚴性을 喪失한 人間은 動物이다. 이처럼 動物비슷한 人間 Steinbeck 은 人間觀을 生物學的으로 人間 社會의 生態를 動物의 그것과 연관시켜 生物學的 次元에서 人間을 보는 立場을 버리지 못했다. 그들에게는 思考가 있고 웃음이 있고 눈물이 있을런지 모른다. 그러나 思考와 웃음과 눈물은 文學이 對象으로 할 수 없는 기계적인 것에 不遇하다. 이미 人間の 領域에서 벗어난 作用이고 現象이다. 이 作品에서 나오는 大部分의 人間들은 이러한 機械的 有機體들이다. 그들의 對話 그들의 行動 乃至는 그들의 思考方式이 이 보통사람들의 그것과 현저하게 다르나 理解할 수 없다는 것이 아니고 그들이 말하고 行動하고 思考하는 그속에 非 人間的인 무슨 흐름을 느낀다는 것이다. 이것은 오로지 作中 人物 나아가서는 人間 全體에 對한 作者의 非 人間的인 人間觀에서 온다 하겠다.

Steinbeck 에 있어서 勝利 보다 敗北가 더욱 興味있는 條件이다. 人間은 누구나 早晚間에 沒落하고 敗北하는 것이다. 人間の 地位를 決定하는 것은 이러한 試練을 감당하는 그 方式인 것이다. 그렇다고 Steinbeck 이 보기에 人生에는 快樂이 없다는 것은 아니다. 그의 作中 人物들은 飲食 술 性 賭博 等を 매우 重要視 하고 있다. 그러나 이러한 것은 모두 男性的 氣質과 情熱에 對한 試驗臺가 된다고 하겠다.

Steinbeck 은 當時에 美國 社會에 있어서 커다란 社會 問題가 되고 있는 theme 을 取拔함으로써 美國의 社會의 現實에서 出發하며 勞動 條件을 批評하기도 하고 bourgeois 社會를 痛駁하기도 하였다. 그러나 그는 勞動者 即 美國 社會의 機構에서 落伍者가 된 가련한 人間들의 悲慘한 生活에 哀想과 共感을 던지고 있으며 그들의 生活을 通하며 人間 本然의 姿態를 凝視 하면서 神과 같은 諦念을 보여주고 있다. 왜냐하면 人間の 美德이라고 생각하는 親切이니 寬大니 率直이니 하는 따위는 의례히 失敗者에 따르는 性質의 것이고 人間이 憎惡하여 마지않는 苛酷 貧慾 利己主義 이러한 따위는 成功한자들의 特徵이라는 根本的인 人間 存在의 現實面에서 肯定하고 있기 때문이다. 이처럼 社會기구에 대한 抗議와 批評에만 그치지않고 人間存在의 核心을 두드리려는

社會 反抗의 精神에서 脫皮하여 그 이전부터 보여주고 있는 原始的 humanism의 方向을 發展시켜 人間性을 探究하고 있다고 하겠다.

參 考 文 獻

- Steinbeck, John, *Of Mice and Men/Cannary Raw*, Penguin Books Inc.
 Fontenrose, Joseph, *John Steinbeck: An Introduction and Interpretation*, Barnes & Noble Inc, New York 1964.
 Lisca, Peter. *The Wide World of John Seinbeck*, Butgers Univ, Press, New Jersey. 1958.
 Spiller, Robert. *The Cycle of American Literature*.
 Allen, Walter. *Reading a Novel*, Phoenix House Ltd, london, 1949.
 French, Warren, *John Steinbeck*(N. Y. 1961)
 Geismar, Maxwell. *Writer in crisis: The American Novel, 1925-1940* [London, 1947]
 Edmund, Wilson. *A Literary Chronicle.* 1920-1950, Doubleday Co., Garden City, 1952.

